

**Zeitschrift:** Schweizer Schule  
**Herausgeber:** Christlicher Lehrer- und Erzieherverein der Schweiz  
**Band:** 71 (1984)  
**Heft:** 12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Daraus geht hervor, dass jede Erziehung nur innerhalb desjenigen Kulturgefüges angemessen zu verstehen ist, aus dem sie hervorgeht und in das sie hineinwirkt. Rothe unterscheidet verschiedene Sozialisationsbestrebungen und weist auf die prägende Kraft der Kultur hin. Er diskutiert dann die Ziele einer erneuernden und einer restaurierenden Erziehung. In der Darstellung ist dieser Abschnitt übersichtlich und lesbar. Leider fehlen – wie auch in den anderen Teilen des Buches – die erklärenden Beispiele, die zur Illustration herangezogen werden müssten.

Die Forderung nach einer zukünftigen Ethnopedagogik, die die Vielfalt der Kulturen und die Bedingtheit der Erziehung durch sie beachtet, schliesst das Buch ab. Diese Prämisse kann einem Lehrer grundlegende Orientierungen vermitteln, wie Erziehung und Unterricht hinsichtlich einer derartigen Ausrichtung erfolgen sollten. Das umfangreiche Literaturverzeichnis motiviert zum weiterführenden Lesen.

H. U. Gunder

### Kalender und Jahrbücher

*Das Gleichnis von der Tür. Die befreiende Kraft der Bibel. Ökumenisches Missionsjahrbuch der Schweiz*

1984. 128 Seiten, Fr. 10.–. Zu beziehen bei der Missions-Konferenz der deutschen und rätoromanischen Schweiz, 6405 Immensee, und beim Schweizerischen Evangelischen Missionsrat, Missionsstrasse 21, 4003 Basel.

Wer die letzten Jahrgänge des Missionsjahrbuches gelesen hat, merkt gleich: die Herausgeber und Schreiber hatten jeweils eine gute Antenne und spürten, was in der Luft liegt. «Sinnvoller leben» lautete ein Titel, «Frieden» ein anderer, «Menschenrechte» ein dritter Titel usw. Mit dem diesjährigen Thema dringen die Redaktoren in einen inneren Bereich christlicher Mission vor; sie fragen, wie in den Basisgruppen und Pfarrgemeinden, vor allem der Dritten Welt, die Bibel neu entdeckt wird. Die Redaktoren haben es sich nicht leicht gemacht, Erfahrungsberichte aus allen Kontinenten und christlichen Denominationen zu erhalten. Sie sandten Briefe in die ganze Welt hinaus, und siehe da, sie erhielten aus den jungen Kirchen der Dritten Welt eine reiche Ernte.

Was als Ergebnis der Enquête vorliegt, ist eine Fülle von Erfahrungsberichten, gestaltet in lebendigen Essays und mit Fotos und Farbbildern reich illustriert.

Hans Krömler

## Leserinformationen (PR-Beitrag)

### Urtext Edition

Hinter den roten Umschlägen der URTEXT EDITION verbergen sich nach dem neuesten Stand der Editionspraxis konzipierte wissenschaftlich-kritische Ausgaben für die Praxis. Dem Notentext liegen die authentischen Quellen – Autographe, Erstausgaben, überprüfte Abschriften – zugrunde. Im Vorwort und in den kritischen Anmerkungen wird das Wesentliche zur Entstehungsgeschichte und zur Quellenlage der Werke mitgeteilt. Die Fingersätze und Interpretationshinweise stammen von international angesehenen Solisten und Pädagogen.

Immer mehr Studenten und Lehrer, Kenner und Liebhaber von Musik interessieren sich für die originale graphische Gestalt einer Komposition.

Für die Reihe URTEXT EDITION + FAKSIMILE haben wir daher einige besonders beliebte Werke ausgewählt und dem wissenschaftlich edierten gedruckten Notentext jeweils ein vollständiges Faksimile der Handschrift beigelegt. Der Geschenktipp für Kenner und Liebhaber!

URTEXT EDITION – Ein Gemeinschaftsunternehmen der Verlage B. Schott's Söhne, Mainz, und Universal Edition, Wien.

### rotring-Zeichenplatten verbessert durch wahlfreie Zusatzarretierung auf der Zeichenschiene beim Format A3

rotring-Zeichenplatten erfreuen sich in den Schweizer Schulen grosser Beliebtheit und finden eine immer grösser werdende Anhängerschaft. Ihre hauptsächlichsten Vorzüge sind:

- der Plattenkörper aus bruchstabilem, hellem und reflexfreiem Kunststoff ist abwaschbar, kratzfest und unempfindlich gegen ZirkelEinstiche;
- Magnetklemmschienen für Einhand-Bedienung und Zusatzklemmen sorgen für sicheren, winkeltreuen Sitz des Zeichnungsträgers. Das Spitzenmodell rotring-rapid ist sogar mit einer Doppelklemmschiene und zusätzlicher Blattfixierung rechts oben ausgerüstet, so dass alle vier Ecken des Zeichnungsträgers sicher fixiert sind: Kein Knittern des Papiers beim Radieren;
- Doppelskalierung auf dem Plattenkörper in Längs- und Querrichtung, eine zusätzliche Zirkelabgreifteilung, die den Kontrast zum Untergrund erhöhende gelbtransparente Zeichenschiene mit vierfacher Skala, Winkelmesser, Parallelmasseinteilung und die praktische und schnelle STOP-and-GO-Mechanik auf der Zeichenschiene machen die rotring-Zeichenplatte zu einer idealen, praxistgerechten Basis für alle Entwurfs- und Zeichenarbeiten.

Diese vielen Vorzüge sind nun noch um eine **weitere Verbesserung beim Format A3** ergänzt worden: Auf der Zeichenschiene wurde rechts eine **wahlfreie Zusatzarretierung** angebracht, die für absolut feste, spielfreie Fixierung der Zeichenschiene sorgt, ohne dass die schnelle Handhabung mit der STOP-and-GO-Mechanik und das präzise, ruckfreie Anfahren des gewünschten Punktes beeinträchtigt wird.

rotring-Zeichenplatten gibt es in der preisgünstigen, vor allem für Schulen bestimmten Ausführung profil und in der noch komfortableren, mit zusätzlichen Funktionen ausgerüsteten Spitzenausführung rapid. Detaillierter Prospekt und Musterplatte für 8 Wochen zur Probe bei

rotring (Schweiz) AG, Postfach, 8953 Dietikon.

**Audiovisuelle Anlagen: den spezifischen Einsätzen entsprechend durchdacht, den verschiedensten Ansprüchen gerecht werdend.**

Soll ein einfaches Klassenzimmer mit geringen Mitteln ausgestattet werden oder ein Konferenzsaal mit der ganzen technischen Vielfalt bestückt werden, mit unserer Erfahrung und dem breiten Sortiment an Apparaten höchster Qualität werden die Anliegen realisiert.

Ein paar Beispiele aus unserem Sortiment möchten wir hier gerne vorstellen:

**ILADO**

Der Hellraumprojektor mit der besten Ausleuchtung, dank Dimmerschalter (als Zusatzgerät: Diaprojektor für Einzeldiavorführung). Aus vielen Schulen ist er nicht mehr wegzudenken.

**Tiffenapparate**

Überblendprogrammierer für Diashows

**Diaprojektoren**

Kodak-Carousel, Leitz, für Diashow-Geräte: Bell+Howell

**Leinwände**

Nach Mass, auf Stativ oder in die Wand eingebaute Elektro-Wände

**Tische**

Für sämtliche AV-Geräte haben wir den passenden Tisch.

**Verdunkelungsvorhänge**

in verschiedenen Farben lieferbar.

**Diazo-Verfahren**

Um farbige Dias herzustellen liefern wir die notwendigen Belichtungs- und Entwicklungsapparate, natürlich mit den Tecnifax-Folien, und vieles andere mehr... und mit Zubehör wie Folien, Folienblocks, Faserschreibern usw.

Berna AF, Wagnersstr. 5, 3007 Bern, Tel. 031 - 45 47 71.

**Präzisionswaage mit Anzeige in Newton**

Die bewährte Präzisionswaage der Firma Steinegger & Co., Schaffhausen, hat eine interessante Neuerung erfahren:

Als erste Waage verfügt sie nun auch über eine Anzeige der Gewichtskraft in Newton. Der Messbereich beträgt 24,5 N bei einer Auflösung von 0,001 N. Daneben können auch Wägungen in Gramm durchgeführt werden, der Bereich beträgt 2500,0 g.

Die Waage weist noch weitere Besonderheiten auf, die sie für den Einsatz im Unterricht attraktiv machen:

- Direkter Anschluss an die 45 mm hohe LED- oder 80 mm LCD-Grossanzeige
- Messwertspeicher zur Abspeicherung von 10 Messwerten
- Vorrichtung zur Auftriebsmessung
- Automatische Schnelltarierung und Unterflurwägung.

Eine ausführliche Beschreibung der Präzisionswaage mit Anwendungsbeispielen kann beim Hersteller kostenlos bezogen werden:

Steinegger & Co., Rosenbergstr. 23, 8200 Schaffhausen.



**Die gute  
Schweizer  
Blockflöte**



**DFBZ**

**NICHT LANGE SUCHEN  
BEI DUBLETTA BUCHEN**

ohne Umwege zum Gastgeber  
in rund 20 bewährten

**FERIENHEIMEN FÜR GRUPPEN**

ganzes Jahr. Mit und ohne Pension.

Alles bei:

**DUBLETTA FERIENHEIMZENTRALE**  
Grellingerstr. 68, 4020 Basel, ☎ 061 42 66 40

**Ferienhaus Bergheimet, Saas Balen**

Gruppenhaus mit 57 Betten, Kalt- und Warmwasser, Zentralheizung, Balkonen, Duschen, Bäder. Tel. 028 - 57 26 56 oder 57 24 20

**Chalet Olympia, Saas Grund**

Ferienhaus mit 46 Betten, moderne Küche, Dusche und Bad. Warmwasser fast in jedem Zimmer, Parkplatz mit Garage. 30 Minuten von Brig. Tel. 028 - 57 26 56 oder 57 24 20

**Ferienhaus Amour, Saas Grund**

40 Betten, alle Zimmer Kalt- und Warmwasser. Auf jeder Etage Dusche und Bad, neu ausgebaut mit Komfort.

Anfragen: Otto Venetz, 3901 Saas Grund, Tel. 028 - 57 26 56 od. 57 24 20



**Hütte, Lager, Jugendhotel?**

Ihre Anfrage (wer, wann, was, wieviel) erreicht jede Kategorie, denn 240 Häuser sind schon angeschlossen. Eine Postkarte genügt.

KONTAKT 4411 LUPSINGEN

**Hoch+Ybrig**

Vielseitiges, alpines Wandergebiet, 1050 – 2300 m ü. M., 35 km markierte Wege. Tierpark (freier Zugang). Luftseilbahn ab Unteriberg, Sesselbahn ab Oberiberg und Sesselbahn zum Aussichtsgipfel Spirstock. Jugendherberge, Ferienpavillons, Restaurants. Gut eingerichtete Feuerstellen.

Auskünfte: Ferien- und Sportzentrum Hoch-Ybrig AG,  
8842 Hoch-Ybrig, Telefon 055 - 56 17 17.

Coupon:

Senden Sie mir Ihre  
SCHULREISE-ANGEBOTE  
mit Preisen und 1 Freibillet für  
Rekognoszierung

Frl./Frau/Herr

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_

Der Schweiz. Verein für katholische Ferienkolonien vermietet für

## Bergschullager

mit Ausnahme von Juli in Saas-Grund VS, 1650 m. ü. M. das Berghaus Tabor (46 Matratzen, 8 Betten) und das Don-Bosco-Haus (58 Matratzen, 8 Betten).

Gut eingerichtete elektrische Küchen und Duschen, grosser Spielplatz.

Nähere Auskunft erteilt:

P. Alfred Fleisch, Vereinigung Don-Bosco-Werk, Brauerstrasse 99, 8004 Zürich, Tel. 01 - 242 34 44.

## Ferienheim Moos Unterägeri

Ideale Unterkunft für J + S-Lager und Schulen.  
Mit oder ohne Pensionsverpflegung.  
Beste Referenzen. Neuer Skilift.

Anmeldung und Auskunft:

**Albert Iten, Molkerei**

**6314 Unterägeri ZG, Telefon 042 - 72 13 71**

## S-CHANF

Das Oberengadiner Dorf am Nationalpark  
Zentral gelegen

**Im Sommer:**

einmaliges Wandergebiet; geführte Wanderungen

**Im Winter:**

60 km Langlaufloipe; Bergbahnen in direkter Nähe  
Parc Hotel Aurora Tel. 082 - 7 12 64  
Hotel Scaletta Tel. 082 - 7 12 71  
Gasthaus Sternen Tel. 082 - 7 12 63  
Ferienlager Quattervals Tel. 082 - 7 13 62  
Ferienlager Angelini Tel. 082 - 7 13 60  
Nationalparkhütte Tel. 082 - 7 12 21  
Pension und Camping Vedetta Tel. 082 - 7 12 53  
Ferienwohnungen und -zimmer

Auskunft und Prospekte:

Verkehrsverein, 7525 S-chanf, Tel. 082 - 7 22 55.

## Ideal für Schulschlager Berghaus Lauchern / Lauchernalp

Mitten im Skigebiet Lauchernalp Ferienhaus mit  
Touristenlager (45 Plätze) zu vermieten. Auf  
Wunsch eigene Küche zur Verfügung.

Freie Daten Winter 1985:

7. Januar bis 13. Januar 1985; 14. Januar bis 20. Januar 1985; 4. Februar bis 10. Februar 1985; 18. Februar bis 24. Februar 1985.

Karl Lehner, Berghaus Lauchern,

3903 Wiler/Lötschental,

Tel. 028 - 49 12 50 + 028 - 49 11 67.

# Silbermöve

Mövenpick

Das moderne Selbstbedienungs-  
Restaurant im Zürcher Zoo

Jetzt Schulausflüge ohne  
Verpflegungsprobleme!

Zürichbergstrasse 219

Telefon 01 - 251 25 00

## Panorama-Luftseilbahn

# Lungern Schönbüel am Brünigpass

Schönbüel ist Ausgangspunkt herrlichster Höhenwanderungen,  
z. B. zum Briener Rothorn, zum Brünig usw. Verlangen Sie nähere  
Unterlagen und einen Gutschein für eine Rekognoszierungsfahrt.

**Panorama-Luftseilbahn Lungern-Schönbüel**  
6078 Lungern, Telefon 041 - 69 14 85



## Luftseilbahn Wengen - Männlichen

Jungfrau-Region  
Berner Oberland

Prächtiges Aussichtsplateau auf 2230 m ü. M.

Ausgangspunkt vielseitiger, beliebter  
Wanderungen.

Billette für Gruppen und Schulreisen ab allen  
Bahnhöfen erhältlich.

**Auskünfte:** Talstation Wengen, Tel. 036 - 55 29 33  
oder an den Bahnschaltern.

## Zu vermieten

geeignete Unterkünfte für Ferienkolonien, Klassen-  
lager usw.

**Standort:** Scuol im Engadin

Die Unterkunft bietet genügend Platz für 50 Kinder  
und 8 bis 10 Begleitpersonen.

**Standort:** Kippel im Lötschental

Die Unterkunft bietet genügend Platz für 60 Kinder  
und 8 bis 10 Begleitpersonen.

Beide Unterkünfte liegen in herrlichen Ski- bzw.  
Wandergebieten.

Auskunft erteilt:

Schulverwaltung Kriens, Telefon 041 - 40 55 11,  
wo auch Buchungen entgegengenommen werden.



# Bezugsquellennachweis für Schulbedarf

## Audiovisuelle Projektion

Bell & Howell Vertriebs AG, Winterthur, 052-23 24 65

## Bastelmaterialien, Bastelbücher

Bastelzentrum, Bubenbergplatz 11, 3011 Bern, 031-22 06 63  
Ladengeschäft und Versand

## Bastelmesser OLFA, NT, Meguro

ERICH MÜLLER & CO., 8030 Zürich, 01-53 82 80

## Bücher, Lehr- und Lernmittel, Pädagogik-Lehrmittel

PAUL HAUPT Bern, Falkenplatz 14, 3001 Bern, 031-23 24 25  
KLETT UND BALMER & CO. VERLAG, Chamerstr. 12a,  
6301 Zug, 042-21 41 31 (permanente Lehrmittelausstellung)  
SCHROEDEL SCHULBUCHVERLAG, Kapellenstr. 30, 4020 Basel,  
061-42 33 30

## Dia-Aufbewahrung

Theo Beeli, JOURNAL-Dia-Aufbewahrungssystem, Postfach 114,  
8029 Zürich, 01-53 42 42

## Dia-Service, Duplikate, Rahmungen, Aufbewahrungsartikel

DIARA Dia-Service, Kurt Freund, 8056 Zürich, 01-311 20 85

## Alles zum Flechten

Behindertenwerk St. Jakob, Kanzleistr. 18, 8026 Zürich, 01-241 69 93 –  
Postversand und Ladenverkauf

## Haartrocknungsanlagen

E. Koneth, Hertiweg 1, 8180 Bülach, 01-860 38 11

## Handgeschöpfte Papiere aus Japan und Indien für Druck, Batik, Tauchfarben, Tuschemalerei

ERICH MÜLLER & CO., 8030 Zürich, 01-53 82 80

## Handwebgarne, Handwebstühle, Webrahmen, Spinnräder

Bastelzentrum, Bubenbergplatz 11, 3011 Bern, 031-22 06 63  
Ladengeschäft und Versand  
Rüegg Handwebgarne AG, Tödistr. 52, 8039 ZH, 01-201 32 50

## Heilraumprojektoren

Bell & Howell Vertriebs AG, Winterthur, 052-23 24 65  
Hunziker AG, 8800 Thalwil, 01-720 56 21

## Holzbearbeitungsmaschinen

B. ETIENNE AG, Horwerstr. 32, 6002 Luzern, 041-40 11 00  
ETTIMA AG, Inh. H. U. Tanner, 3202 Frauenkappelen, 031-50 14 20

## Kassettenbandgeräte

REVOX-ELA AG, 8105 Regensdorf, 01-840 26 71

## Keramik-Brennöfen und Töpferscheiben

Tony Güller, NABER-Industrieofenbau, Töpfereibedarf, 6644 Orselina,  
093-33 34 34  
KIAG, Keramisches Institut AG, 3510 Konolfingen, 031-99 24 24  
Economy-Schulbrennöfen und Töpferei-Bedarf

## Klebstoffe

Briner & Co., HERON-Leime, 9000 St. Gallen, 071-22 81 86

## Laboreinrichtungen

Hunziker AG, 8800 Thalwil, 01-720 56 21  
Murri Albert + Co. AG, Erlenuweg 15, 3110 Münsingen, 031-92 14 12

## Lehrmittel

Lehrmittelverlag des Kantons Zürich, Räflestr. 32, 8045 Zürich,  
01-462 98 15 (permanente Lehrmittelausstellung)

## Malfarben

Alois K. Diethelm AG, Lascaux-Farben, 8306 Brüttisellen

## Mikroskope

Krüger + CO., Messgeräte, 9113 Degersheim, 071-54 21 21  
OLYMPUS, Weidmann + Sohn, 8702 Zollikon, 01-391 52 62  
WILD + LEITZ AG, Forchstr. 158, 8032 Zürich, 01-55 62 62

## Möblierungen

Basler Eisenmöbelfabrik AG, 4450 Sissach, 061-98 40 66  
Embru-Werke, 8630 Rüti ZH, 055-31 28 44  
Mobil-Werke U. Frei AG, 9442 Berneck, 071-71 22 42  
Zesar A.G., 2501 Biel-Bienne, 032-25 25 94

## Modellbau für phys. u. chem. Versuche, Labor, Werkunterricht

STOKYS Metallbaukasten, Maihofstr. 36, Luzern,  
041-36 19 19

## Musik

Musikhaus PAN AG, Postfach, 8057 Zürich, 01-311 22 21  
Musikhaus SCHMITZ, Kirchenstr. 1, 6300 Zug, 042-21 02 15

## Parkmobiliar

H. Bürlí, Gerätebau, Postfach 201, 6210 Sursee, 045-21 20 66

## Peddigrohr und andere Flechtmaterialien

VER. BLINDENWERKSTÄTTE, 3012 Bern, 031-23 34 51

## Physikalische Demonstrations- und Schülerübungsgeräte

Metallarbeitschule Winterthur, Zeughausstr. 56, 8400 Winterthur,  
052-84 55 42 (Ausstellungsraum)  
Steinegger & Co., 8200 Schaffhausen, 053-5 58 90

## Presse (Zylinderpresse)

Fonderies de Moudon SA, CH-1510 Moudon

## Projektionstische

Theo Beeli AG, Postfach 114, 8029 Zürich, 01-53 42 42  
Hunziker AG, 8800 Thalwil, 01-720 56 21

## Projektionswände

Theo Beeli AG, Postfach 114, 8029 Zürich, 01-53 42 42  
Hunziker AG 8800 Thalwil, 01-720 56 21  
Eugen Knobel, Chamerstr. 115, 6300 Zug, 042-21 22 38

## Projektoren (Film und Dia)

BOSCH-BAUER-Projektoren, 8021 Zürich, 01-277 63 06

## Ringordner und Register

Bolleter AG, 8627 Gröningen, 01-935 21 71

## Schulbücher und Lehrmittel

SABE Verlagsinstitut für Lehrmittel, Gotthardstr. 52, 8002 Zürich,  
01-202 44 77

## Schulmaterialien und Lehrmittel

E. Ingold + Co. AG, 3360 Herzogenbuchsee, 063-61 31 01

## Schulwerkstatteinrichtungen

LACHAPPELLE AG, Werkzeugfabrik, 6010 Kriens, 041-45 23 23  
Hans Wettstein, 8272 Ermatingen, 072-64 14 63

## Schweiss- und Lötanlagen

Gebr. Gloor AG, Autogenwerk, 3400 Burgdorf, 034-22 29 01

## Spielgeräte

Alder + Eisenhut AG, 8700 Küsnacht ZH, 01-910 56 53

## Spielplatzgeräte

H. Bürlí, Gerätebau, Postfach 201, 6210 Sursee, 045-21 20 66

## Sprachlehranlagen

CiR, Bundesgasse 16, 3000 Bern, 031-22 91 11  
REVOX-ELA AG, 8105 Regensdorf, 01-840 26 71

## Stopfwatte

Grossmann & Co. AG, 8136 Gattikon, 01-720 13 88

## Turngeräte

Alder + Eisenhut AG, 8700 Küsnacht ZH, 01-910 56 53

## Video-Audio-Cassetten

3M (schweiz) AG, Eggstr. 93, 8803 Rüschlikon, 01-724 90 90

## Video-Geräte und Systeme

Autophon AG, Badenerstr. 849, 8048 Zürich, 01-62 62 22  
Bell & Howell Vertriebs AG, Winterthur, 052-23 24 65

## Wandtafeln

Hunziker AG, 8800 Thalwil, 01-720 56 21  
Jestor AG, a/Dorfstr. 270, 5705 Hallwil, 064-54 28 81  
Eugen Knobel, Chamerstr. 115, 6300 Zug, 042-21 22 38  
Schwertfeger AG, Wandtafelbau und Schreinerei, Güterstr. 8,  
3008 Bern, 031-26 16 56

## Webrahmen und Webstühle

ARM AG, 3507 Biglen, 031-90 07 11

## Wollgarne

Hans Jakob AG, 3436 Zollbrück, 035-6 81 11

## Zeichenpapier

Ehrsam-Müller AG, Josefstr. 206, 8031 Zürich, 01-42 67 67

---

Wir suchen für unsere **Patenschule in Singapore** auf April 1985 folgende Lehrer:

### **Sekundarleher(in) phil. I**

(5. – 9. Schuljahr in einer mehrklassigen Abteilung)

Unterrichtsfächer: Deutsch, Geschichte, Französisch, Turnen, Gesang,  
Werken Knaben, evtl. Mathematik für das  
5. und 6. Schuljahr

Besondere Voraussetzungen: Lehrerfahrung im 5. und 6. Schuljahr und Fähigkeit zur  
Übernahme organisatorischer und schuladministrati-  
ver Aufgaben erwünscht

### **Primarlehrer(in)**

(3. und 4. Schuljahr in einer zweiklassigen Abteilung)

Unterrichtsfächer: Deutsch, Mathematik, Schreiben, Sachunterricht,  
Gesang, Turnen

Besondere Voraussetzungen: Erteilen von Blockflötenunterricht im 1. – 3. Schuljahr;  
Führung der Schulbibliothek; Fähigkeit zur Erteilung  
moderner Mathematik

### **Allgemeine Voraussetzungen für beide Stellen:**

- Mindestens zweijährige Erfahrung auf der entsprechenden Stufe
- Bereitschaft zur Zusammenarbeit in kleinem Team
- Mithilfe bei der Organisation und Leitung von Schulanlässen
- Bereitschaft zum Erteilen von Freifächern
- Grundkenntnisse der englischen Sprache
- Minimale Anstellungsdauer: 3 Jahre, bei freier Hin- und Rückreise

### **Besoldung:**

Auf der Basis des Zuger Lehrerbesoldungsgesetzes

### **Anmeldungen:**

Mit den üblichen Unterlagen bis spätestens **19. September 1984**  
an die Erziehungsdirektion des Kantons Zug, 6301 Zug.

Auskunft erteilen der Direktionssekretär, Dr. H. P. Büchler, Telefon 042 - 25 31 81,  
oder der kantonale Schulinspektor, Telefon 042 - 25 31 85.

ERZIEHUNGSDIREKTION DES KANTONS ZUG

---